

	<b>Θεσσαλονίκη, 16.01.2012</b> Αριθ. Πρωτ.: 24
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ</b> <b>ΥΠ. Π.Δ.Β.Μ.Θ.</b> ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Α/ΘΜΙΑΣ & Β/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ <b>ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ</b> Β/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  <b>Κερκίνοπούλου Γιάννα</b> Σχολική Σύμβουλος ΠΕ07 (Γερμανικής)	<b>Προς</b> Τις Σχολικές μονάδες <b>Α/θμιας &amp; Β/θμιας Εκπ/σης</b> Δ/νσεων Ανατ. Θεσ/νίκης και των Νομών: Άρτας, Θεσπρωτίας, Ιωαννίνων, Πρέβεζας, Καρδίτσας, Λάρισας, Μαγνησίας, Τρικάλων, Κέρκυρας, Λευκάδας, Σερρών & Χαλκιδικής. <u>για τις/τους εκπαιδευτικούς Γερμανικής</u>  (Δια μέσου των Δ/νσεων)
<b>Ταχ. Δ/ση</b> : Χάλκης 8, 10 <sup>ο</sup> χλμ. Θεσσαλονίκης - Μουδανιών: <b>Τ.Κ.</b> : 57001 <b>Ταχ. Θυρ.</b> : Δ. 5019 <b>Τηλέφωνο</b> : 2310/365320& 365340 <b>Κινητό</b> : 6977638419 <b>Fax</b> : 2310/286715 <b>E- mail</b> : grss@kmaked.pde.sch.gr <b>gkerkino@gmail.com</b>	<b>Κοιν.:</b> Τμήμα Επιστημονικής Παιδαγωγικής Καθοδήγησης Α/θμιας & Β/θμιας Εκπ/σης <b>Κεντρικής Μακεδονίας</b> <b>Ηπείρου &amp;</b> <b>Θεσσαλίας</b>

**Θέμα: «Νέα θητεία - Χαιρετισμός Σχ. Συμβούλου Γερμανικής»**

*Liebe Kolleginnen und liebe Kollegen!*



2012

Αρχικά θέλω να σας ευχηθώ ολόψυχα ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ με Υγεία, Αγάπη, Δημιουργικότητα, Ειρήνη, Ελπίδα, Πρόοδο και Αλληλεγγύη!

Σας ενημερώνω πως την Παρασκευή, 13.01.2012, ανέλαβα τη νέα θητεία μου ως αρμόδια σχολική σύμβουλος Γερμανικής στις σχολικές μονάδες της περιοχής σας.

Εύχομαι καλή, εποικοδομητική και ουσιαστική συνεργασία!

Θα είμαι πλάι σας για να στηρίξω το διδακτικό και παιδαγωγικό σας έργο, να ανταλλάξουμε απόψεις και γνώσεις για να εμπλουτιστεί η διδασκαλία της Γερμανικής γλώσσας. Η συνεργασία και συμβολή όλων σας απαραίτητη, denn nur „Gemeinsam sind wir stark“.

Σύντομα θα έχουμε την ευκαιρία να γνωριστούμε από κοντά.

Σας αφιερώνω το ποίημα του J. L. Borges, σελ. 2

Με συναδελφικούς χαιρετισμούς

Γιάννα Κερκίνοπούλου

Σχολική Σύμβουλος Γερμανικής

“Ποίημα στους φίλους” J. L. Borges (1899-1986)

Δεν μπορώ να σου δώσω λύσεις,  
για όλα τα προβλήματα της ζωής,  
ούτε έχω απαντήσεις  
στις αμφιβολίες ή τους φόβους σου,  
αλλά μπορώ να σε ακούσω  
και να τα μοιραστώ μαζί σου.

Δεν μπορώ ν’ αλλάξω  
το παρελθόν σου ούτε το μέλλον σου.  
Αλλά όταν με χρειάζεσαι  
θα ‘μαι δίπλα σου.

Δεν μπορώ ν’ αποτρέψω  
να μη σκοντάψεις.  
Μόνο μπορώ να σου προσφέρω το χέρι μου,  
για να κρατηθείς  
και να μη πέσεις.

Οι χαρές σου.  
Οι θρίαμβοί σου  
κι οι επιτυχίες σου  
δεν είναι δικά μου.  
Αλλά χαίρομαι ειλικρινά  
να σε βλέπω ευτυχισμένο.

Δεν κρίνω τις αποφάσεις  
που παίρνεις στη ζωή.  
Περιορίζομαι στο να σε στηρίζω,  
να σε παροτρύνω  
και να σε βοηθώ όταν μου το ζητάς.

Δεν μπορώ να σου χαράζω όρια  
που μέσα τους οφείλεις να κινείσαι,  
αλλά σου προσφέρω αυτό το χώρο,  
τον απαραίτητο για ν’ αναπτυχθείς.

Δεν μπορώ να αποτρέψω τον πόνο σου  
όταν κάποια λύπη σου σχίζει την καρδιά,  
αλλά μπορώ να κλάψω μαζί σου  
και να μαζέψω τα κομμάτια,  
για να τη φτιάξω από την αρχή.

Δεν μπορώ να σου πω ποιος είσαι  
ούτε ποιος θα όφειλες να είσαι.  
Μονάχα μπορώ να σ’ αγαπώ όπως είσαι  
και να ‘μαι φίλος σου.

Αυτές τις ημέρες σκέφτηκα  
τους φίλους και τις φίλες μου.  
Δεν ήσουν ψηλά ούτε χαμηλά ούτε στη μέση.  
Δεν ήσουν στην αρχή  
ούτε στο τέλος της λίστας.  
Δεν ήσουν το νούμερο ένα  
ούτε το τελικό,  
ούτε διεκδικώ να ‘μαι πρώτος,  
δεύτερος ή ο τρίτος στη δική σου.

Φτάνει που με θες για φίλο.  
Ευχαριστώ που ‘μαι αυτό